



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
Facultatea	Facultatea de Litere
Departamentul	Limbi și Literaturi Scandinave
1.4. Domeniul de studii	Literatură și lingvistică
1.5. Ciclul de studii	Master
1.6. Programul de studii/ Calificarea	Studii de limbă și literatură norvegiană în context scandinav

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea / codul disciplinei	LMN1102 LIMBĂ ȘI CULTURĂ NORVEGIANĂ ÎN SOCIETATEA SCANDINAVĂ CONTEMPORANĂ (limba de predare: norvegiană)							
2.2. Titularul activităților de curs	Lect. univ. dr. Ioana Mureșan							
2.3. Titularul activităților de seminar	Conf.univ.dr. Roxana-Ema Dreve							
2.4. Anul de studiu:	I	2.5. Semestrul	1	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7. Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2. curs	2	3.3. seminar	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5. curs	28	3.6. seminar	14
Distribuția fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					28
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
Pregătire seminare/laboratoare/proiecte, teme referate, portofolii și eseuri					14
Tutorat					28
Examinări					10
Alte activități.....					14
3.7. Total ore studiu individual	108				
3.8. Total ore pe semestru	150				
3.9. Numărul de credite	6				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	-
4.2. de competențe	• Noțiuni de limba norvegiană

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu tablă, laptop, videoproiector și software adecvat – PowerPoint
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	Sală de seminar dotată cu tablă, laptop, videoproiector și software adecvat – PowerPoint

6. Competențe specifice acumulate

competențe profesionale	<p>Receptează corect discursurile orale și scrise la nivel C.1; produce fluent și spontan texte orale și scrise (inclusiv traduceri) la nivel C.1, adaptând vocabularul și stilul în funcție de destinatar, de tipul de text și de subiectul tratat;</p> <p>--- Evaluează corectitudinea, coerența și fluența unui text oral sau scris la nivel C.1 și corectează abaterile de la normele limbii moderne, inclusiv cu utilizarea de instrumente auxiliare;</p> <p>---Produce texte scrise și orale coerente, corecte și fluente, adaptate contextului și domeniului de interes;</p> <p>Desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar;</p> <p>Aplică metode științifice;</p>
-------------------------	--



	Își actualizează competențele lingvistice.
competențe transversale	Apreciază diversitatea expresiilor culturale și artistice; Relaționează în echipă; comunică interpersonal și își asumă roluri specifice; Efectuează adaptarea cultural-lingvistică a textelor; Evaluează în mod critic informațiile și sursele acestora.

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> Analiza limbajului specific utilizat în media Familiarizarea cu elemente specifice ale culturii norvegiene în context scandinav așa cum sunt reflectate în texte contemporane Îmbogățirea vocabularul de specialitate cu cuvinte și expresii tipice Folosirea corectă a expresiilor idiomatice și metaforelor
7.2. Obiective specifice	<ul style="list-style-type: none"> Aprofundarea cunoașterii limbii și culturii norvegiene. Îmbogățirea cunoștințelor de vocabular și gramatică Explicarea și interpretarea unor idei, fenomene literare și lingvistice, precum și a conținuturilor teoretice și practice ale disciplinei

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
Săptămâna 1-2 Curs introductiv. Prezentarea bibliografiei și a tematicii Elemente de identitate norvegiană cu raportare la spațiul european și scandinav	Prelegere participativă, dezbateri, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Săptămâna 3-4 Societatea norvegiană de azi. Statul bunăstării sociale (<i>velferdsstaten</i>). Modelul scandinav	Prelegere participativă, dezbateri, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Săptămâna 5-6 Presa scrisă din Norvegia. Adaptarea la mediul digital	Prelegere participativă, dezbateri, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Săptămâna 7-8 Media și radio. Cultura prin podcasturi	Prelegere participativă, dezbateri, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Săptămâna 9-10 Televiziunea norvegiană în era Internetului	Prelegere participativă, dezbateri, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Săptămâna 11-12 Limbajul politic norvegian	Prelegere participativă, dezbateri, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Săptămâna 13-14 Teme norvegiene reflectate în texte contemporane	Prelegere participativă, dezbateri, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Bibliografie: <ul style="list-style-type: none"> Eriksen, Thomas Hylland og Torunn Arntsen Sajjad, <i>Kulturforskjeller i praksis. Perspektiver på det flerkulturelle Norge</i>, Gyldendal, 2020. Eriksen, Thomas Hylland og Iver B. Neumann, Fra slektsgård til oljeplattform: Norsk identitet og Europa, <i>Internasjonal Politikk</i>, Årgang 69, Nr. 3, 2011, pp. 413-436. Haugen, Tor Arne og Sverre Arve Myklebost, Endre Brunstad, Stig Jarle Helset, <i>Språk, tekst og medvit</i>, Cappelen Damm Akademisk, 2021. Hegge, Per Erik, <i>Perler for svin og 555 andre norske idiommer</i>, Kagge, 2015. Hårstad, Stian og Brit Mæhlum og Rikke van Ommeren, <i>Blikk for språk. Sosiokulturelle perspektiver på norsk språkvirkelighet</i>, Cappelen Damm, 2021. Kvåle Garthus, Karen Marie og Bjørn Helge Græsli, Anne-Marie Schulze, Merete Stensby, <i>Intertekst 1</i>, Fagbokforlaget, 2013. 		



- Wessel, Anne Margrethe og Tor Einar Sæther, *Side om side, Temahefte med oppgaver*, Fagbokforlaget, 2014.
- Resurse online

8.2. Seminar	Metode de predare	Observații
Săptămâna 1-2 Seminar introductiv. Prezentarea bibliografiei și a tematicii. Elemente de identitate norvegiană cu raportare la spațiul european și scandinav	Dezbateri, dialog, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	1 oră
Săptămâna 3-4 Societatea norvegiană de azi. Statul bunăstării sociale (<i>velferdsstaten</i>). Modelul scandinav ilustrat în literatura de specialitate	Dezbateri, dialog, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	1 oră
Săptămâna 5-6 Presa scrisă din Norvegia. Adaptarea la mediul digital. Vocabular specific	Dezbateri, dialog, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	1 oră
Săptămâna 7-8 Media și radio. Cultura prin podcasturi. Analiza limbajului de specialitate	Dezbateri, dialog, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	1 oră
Săptămâna 9-10 Televiziunea norvegiană în era Internetului. Analiza limbajului de specialitate	Dezbateri, dialog, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	1 oră
Săptămâna 11-12 Limbajul politic norvegian. Analiza limbajului de specialitate	Dezbateri, dialog, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	1 oră
Săptămâna 13-14 Teme norvegiene reflectate în texte contemporane	Dezbateri, dialog, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	1 oră
Bibliografie: <ul style="list-style-type: none"> • Eriksen, Thomas Hylland og Torunn Arntsen Sajjad, <i>Kulturforskjeller i praksis. Perspektiver på det flerkulturelle Norge</i>, Gyldendal, 2020. • Eriksen, Thomas Hylland og Iver B. Neumann, Fra slektsgård til oljeplattform: Norsk identitet og Europa, <i>Internasjonal Politikk</i>, Årgang 69, Nr. 3, 2011, pp. 413-436. • Haugen, Tor Arne og Sønn-Arve Myklebost, Endre Brunstad, Stig Jarle Helset, <i>Språk, tekst og medvit</i>, Cappelen Damm Akademisk, 2021. • Hegge, Per Erik, <i>Perler for svin og 555 andre norske idiommer</i>, Kagge, 2015. • Hårstad, Stian og Brit Mæhlum og Rikke van Ommeren, <i>Blikk for språk. Sosiokulturelle perspektiver på norsk språkvirkelighet</i>, Cappelen Damm, 2021. • Kvåle Garthus, Karen Marie og Bjørn Helge Græsli, Anne-Marie Schulze, Merete Stensby, <i>Intertekst 1</i>, Fagbokforlaget, 2013. • Wessel, Anne Margrethe og Tor Einar Sæther, <i>Side om side, Temahefte med oppgaver</i>, Fagbokforlaget, 2014. • Resurse online 		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se face în domeniu în alte centre universitare internaționale și din Norvegia. În România, Universitatea Babeș-Bolyai este singura instituție de învățământ superior unde se predă limba și literatura norvegiană la nivel licență și master. Absolvenții secției de limbă și literatură norvegiană sunt pregătiți pentru a lucra în învățământ, edituri, media, traduceri ș.a.m.d.. În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul întreține o colaborare cu reprezentanții asociațiilor profesionale, mediul socio-economic și mediul cultural.



10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- cunoaștere, înțelegere și redare; - abilitatea de explicare și interpretare; - rezolvarea completă și corectă a cerințelor.	- testare scrisă - producerea de texte scrise, corecte și fluente, adaptate contextului și domeniului de interes	50%
10.5 Seminar	- cunoaștere și înțelegere și redare; - abilitatea de explicare și interpretare;	- testare scrisă - activități aplicative: redactarea de eseuri, traduceri de dificultate redusă	50%
10.6 Standard minim de performanță			
1. Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect; 2. Limbajul de specialitate este simplu, dar corect utilizat; 3. Minimum nota 5 la fiecare componentă, curs, seminar si curs practic.			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
1.04.2024		
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	
15.04.2024		
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății
03.06.2024		